

13-19 APRILE/APRIL 2010

abitare POCKET MILANO

mappe maps

info

design events

anteprime previews

percorsi design routes

day by day

Salone + Fuori Salone

itinerari d'architettura

architecture itineraries

open lectures

design addicted areas

[Superstudio 13 - via Forcella 13 / via Bagutti 10]

• **'HOME AND SPA DESIGN'** Dieci installazioni dedicate a bagno, wellness e outdoor.
Ten installations on bath, wellness and outdoor living.

[Face to Superstudio Più - via Tortona 54]

• **'INNOVATION/IMAGINATION'** Le nuove espressioni del design internazionale.
The new expressions of international design.



C1

TRIENNALE [Triennale di Milano - viale Alemagna 6]
[press preview dalle h.11](#)

- **CANON** 'Neorial' uno spazio sensoriale creato dagli artisti: / a sensory space created by the artists Kyota Takahashi and Akihisa Hirata.
- **KITA** 'Timeless future', i progetti di / the projects of Toshiyuki Kita.
- **LE FABLIER** Una collezione di / A collection by Gaetano Pesce
- **REFIN CERAMICHE** 'Quadrato in tre dimensioni'/'Square in three dimensions': Adami, Damiani, Nichetto.

Eo E1

ZONA TORTONA DESIGN [press preview dalle h.15](#)

La più alta concentrazione di eventi e presentazioni del Fuori Salone. Inoltre, 'Surfacin' Point', sul mondo dei materiali, in via Savona 11. 'Creative Economy Hub', un'area riservata alla stampa e una mostra di giovani designer, in via Savona 56/a. The highest concentration of events and presentations of the Fuorisalone. Also: 'Surfacin' Point', on the world of materials, at Via Savona 11. 'Creative Economy Hub', an area reserved for the press, and an exhibition of young designers, at Via Savona 56/a.

Eo E1

ZUCCHETTI E KOS [Officine Fiorentini - via Savona 35] [press preview h.15-19](#)

Nuove collezioni per il bagno. New collections for the bath.

**mercoledì
wednesday
april the fourteen quattordici aprile**

C1

abitare talks [teatro Agorà - Triennale - viale Alemagna 6]

Tornano i dibattiti e gli incontri con i protagonisti del design e dell'architettura organizzati da Abitare. Abitare is back with debates and conferences with the protagonists of design and architecture.

h.11.15-12

'Luce in città. LED - light exhibition design 2010' - Nell'ambito di Milano: città di Luce, si annuncia la seconda edizione del progetto Led Light. Milano: City of Light announces its second edition of the Led Light project

h. 16.30 - 18.00

Dutchsigned in Vals - La Villa a Vals di SeARCH e CMA, incontro con i progettisti.
Meeting with the architects and designers of SeARCH and CMA of the Villa in Vals

sostenibilità. Group show on sustainability.

D1 SPAZIO ROSSANA ORLANDI

- via Matteo Bandello 14

M1 Conciliazione

TRAM 29/30,16

dal 14 al 19 - h.9.30-20

Ospita mostre e presentazioni di/Hosting exhibitions and presentation by: Artek, Maarten Baas, Bcxsy, Bocci, Bokja, Jack Brandsma, Fratelli Campana, Nacho Carbonell, Aldo Cibic, Danish Craft, Formafantasma, Atelier Forte, Gionata Gatto, Constance Guisset, Piet Hein Eek, Konstfack University from Stockholm, Natasha Madeiski, Mutina by Patricia Urquiola, Pluisminuszero, Scholten and Baijings, T.E Thomas Eyck (pezzi di/pieces of Christien Meindertsma e Aldo Bakker), Debbie Wijskamp.

B1 SPHAUS

- piazza Sempione 8

M2 Cadorna

TRAM 1,29/30 BUS 61

dal 14 al 19 - h.11-21

press preview martedì 13 h.11-18

'The future is here': nuova collezione di arredi/New furnishings collection.

B1 STRATO CUCINE

- Via Bertani 2

M2 Moscova TRAM 1 BUS 57,61

dal 14 al 19 - h.10-21

party (su invito)

giovedì 15 h.18-22

'Venti dieci': Marco Gorini presenta il nuovo sistema. In mostra anche le sculture ceramiche di Giorgio Laveri.

'Twenty Ten': Marco Gorini presents the new system. And ceramic sculptures by Giorgio Laveri.

Eo E1 SUPERSTUDIO

- Superstudio Più

via Tortona 27

• Face to Superstudio Più

via Tortona 54

• Superstudio 13

via Forcella 13/via Bagutti 10

M2 P.Genova TRAM 14,29/30 BUS 68

dal 14 al 19 - h.10-21

press preview martedì 13 h.15-20

Tre location per gli eventi coordinati da Superstudio. Al Superstudio Più, 'Temporary museum for new design', con oltre 50 espositori internazionali, mostre e installazioni. In via Tortona 54, 'Innovation/Imagination', dedicato alle nuove espressioni del design internazionale. Al Superstudio 13, 'Home & Spa design', dieci installazioni dedicate alle tecnologie e agli arredi per il bagno e il wellness.

Three locations for the events coordinated by Superstudio.

At Superstudio Più, 'Temporary museum for new design', with over 50 international exhibitors, shows and installations. At Via Tortona 54, 'Innovation/Imagination', on new expressions of international design. At Superstudio 13, 'Home and Spa design', ten installations on technologies and furnishings for the bath, wellness.

Eo E1 SWAROVSKI

- via Tortona 32

M2 P.Genova TRAM 14,29/30 BUS 68

dal 14 al 19 - h.10-20

mercoledì 14 h.10-18, venerdì 16

h.10-22, lunedì 19 h.10-13
press preview martedì 13 h.15-19
party (su invito)
mercoledì 14 h. 19.45
Il cristallo interpretato da Tokujin Yoshioka, Gwenaël Nicolas, Vincent van Duyzen, Roger van der Heide e Yves Béhar. Crystal interpreted by Tokujin Yoshioka, Gwenaël Nicolas, Vincent van Duyzen, Roger van der Heide and Yves Béhar.



Eo E1 TAGINA

- Pasticceria De Santis

via Tortona 28

M2 P.Genova TRAM 14,29/30 BUS 68

dal 14 al 19 - h.10-22

cocktail (su invito) con Simone Micheli venerdì 16 h.19.30

'Factory Tagina': in una speciale ambientazione, una performance di Simone Micheli. In a special set, a performance by Simone Micheli.

C2 B2 TEMPORARY DESIGN STORE

- My Temporary Shop
corso Garibaldi 44

M2 Lanza, Moscova BUS 61,94

dal 12 al 24 - h.10.30-21.30

Lorenz, Pandora Design e altri vincitori del Compasso d'Oro firmano gli oggetti in vendita nel Temporary Design Store.

Lorenz, Pandora Design and other winners of the Compasso d'Oro supply the objects on sale at the Temporary Design Store.

D3 TISETTANTA/ELAM

- via Mascagni 1